

Creating Hospitality

Neufchâtel care

live & enjoy



Recommended by
Universal Design
Expert



www.villeroy-boch.com/care

THE MAIN ARGUMENTS IN FAVOUR OF NEUFCHÂTELcare BY VILLEROY & BOCH



The well-known brand.

The facts speak for themselves: around 80% of the population is familiar with Villeroy & Boch as a well-known tableware brand that unites tradition, quality and innovation. People of all generations love its stylish crockery, essential to the well-laid table. Villeroy & Boch represents a celebration of gourmet culture and a good dose of joie de vivre – full of emotion, warmth and a sense of true value.

- **This is exactly what we want to create for older people in their living environment, even if, or particularly when, they no longer live in their own homes. That's what your home offers. And that's what NEUFCHÂTELcare represents: a familiar place to call home.**



The sophisticated design.

The design supports functionality: with a beautiful shape and unique details, coupled with perfect ergonomic design for intuitive, balanced and comfortable use. All functional characteristics have been professionally considered and devotedly designed. The white premium porcelain gleams warmly – and fully meets the requirements of kitchen and service.

Michael Schlenke, expert in universal design:

"NEUFCHÂTELcare is the result of an active co-design partnership. The formal design of each individual piece enables simple, intuitive use. Eating, especially liquid foods such as soups and stews, from the comfort plate or the bowl is also completely straightforward."

- **This means that eating continues to be an enjoyable part of life, and mealtimes in your home can become part of a relaxed dining culture – dining simple, easy and cultivated. NEUFCHÂTELcare's motto is design and function for mealtimes with pleasure.**



The perfect performance.

Just the thing: seven key items for all uses – breakfast, lunch and dinner; teatime, snacks or buffet. The robust plates, cups and bowls are always the right choice – and can be supplemented with the diverse ranges of Villeroy & Boch professional crockery, as required. They are also stackable, heat-retaining and compatible with standard insulating systems and covers. All items feature 'Made in Germany' quality standards, have been tested in daily use and have their sustainability credentials certified. The high-quality premium porcelain can withstand even the toughest conditions, with the Villeroy & Boch 10 year edge chip warranty on the NEUFCHÂTELcare range.

- **NEUFCHÂTELcare facilitates highly effective product management, offers the ideal solutions and brings together many advantages for your institution: cost-effective, environmentally friendly, efficient.**



EDGE CHIP WARRANTY



TESTED:
‘MANY POSITIVE EFFECTS!’

In cooperation with



Dr. Nicola Zimansky
Head of department
Geriatric medicine
Evangelisches Klinikum
Niederrhein gGmbH



Martha Niemöller
Senior physician
Geriatric medicine
Evangelisches Klinikum
Niederrhein gGmbH

Dr Zimansky, the department of geriatric medicine has contributed to the development of NEUFCHÂTEL care – what aim does this project have for you?

Our goal is to prevent malnutrition, or to balance it out. In positive terms, this means we are researching solutions that enable proper nutrition in old age. This effectively helps the healing process and is a factor in the process of healthy ageing. Independence and sharing meals together help elderly people to maintain their quality of life and enjoyment of food.

What role does crockery play in this?

Crockery actually plays a very decisive role. This was clearly shown by the study we conducted together with Villeroy & Boch.

Ms Niemöller, you conducted a practical test in your institution. How did you proceed with this?

Our project was initially broken down into the following stages: checking the design recommendations from Villeroy & Boch for high-quality, age-appropriate crockery and formu-

lating our feedback. This was followed by a more in-depth discussion of details. Each individual step was carried out consistently with optimisation in mind and the compensation of processes and functional deficits. Once Villeroy & Boch had completed the design of the crockery, we tested it out in the geriatric medicine department with our elderly patients. In several observations, we were able to get an idea of how the items fared in terms of eating and drinking. There were many positive effects and some of these were surprising.

How would you describe these effects in more detail?

If I may, I would highlight just a few points that the NEUFCHÂTELcare crockery has addressed particularly effectively. The large, open handle makes it easy for the patient to use the mug themselves. The goblet shape not only makes it easier for them to drink, but also reduces the risk of liquids going down the wrong way. Both the flat plates and the convenient soup plates make it easier for patients to feed themselves, even if they have severe motor disabilities. We noted that tables were cleaner after mealtimes than with standard crockery – and this is very important when it comes to being able to enjoy mealtimes with dignity. The crockery aids this by keeping its balance, helping to prevent embarrassing situations. With the elegant designs in warm, contrasting colours that appeal to the tastes of older people and underline the function of the crockery, this range also provides additional support, including for the visually impaired. We also noted something that we hadn't accounted for at the outset: the significance of the name Villeroy & Boch. People are familiar with the brand from their own lives. They associate it with a quality that accentuates the quality of the food and expresses their own value as a person. During shared mealtimes, we were able to observe that patients consumed more food and drink. Well-known patterns underline the character of a family-style crockery design, which can also enable the participation in joint mealtimes with their family in future.

So, did the Villeroy & Boch crockery fulfil the expectations you had of it?

Yes, absolutely. Villeroy & Boch has shown that it is possible to create designs that are beneficial from a medical and therapeutic point of view.



NEUFCHÂTEL care:
THE ADVANTAGES AT A GLANCE:

- The top brand for culture, living and dining
- The experience of a more liveable home environment
- Esteem
- Trusted and familiar
- Aids in biographical memory work
- Intuitive use
- Beautiful design
- Making mealtimes a joy
- Mix-and-match
- Quality 'Made in Germany'
- Edge chip warranty
- Tested and certified
- Sustainability

MUG WITH HANDLE

A beautiful companion throughout the day. Coffee and tea – something to savour, including for the eyes. Unique design – for perfect ergonomics and intuitive use.



- 1 Conical mug and flared rim – easy to drink from
- 2 Open, well-balanced handle – easy to grip and to hold securely
- 3 Heat-insulating thermal bridge on the handle
- 4 200 ml marker – easy to check how much liquid has been consumed
- 5 Extremely durable handle thanks to innovative manufacturing technique – all parts made in one piece
- 6 Stackable to save space in kitchen cupboards
- 7 Low foot – for quick drying after washing up
- 8 Compatible with covers from leading providers



DEEP PLATE

Ergonomic shape and clever details aid in the relaxed enjoyment of soups, stews, pasta, salads and more.



- 1 Steep, high side wall – making scooping food onto cutlery intuitive
- 2 Wipe edge – catches drips from cutlery
- 3 Ergonomic rim design – easy to grip and hold securely
- 4 Bottom is slightly curved upward in the middle – easier to scoop up food
- 5 Air circulation between the stacked plates – making heating and chilling more efficient
- 6 Stackable – space-saving storage
- 7 Low foot – for quick drying after washing up
- 8 Compatible with standard covers and heating systems from leading providers



BOWL

For hot soups, chilled soups and cereal – with unique design features that aid easy use.



- 1 Handles on the sides – for a secure grip
- 2 Steep side wall – easy to scoop with a spoon
- 3 Relief around the inside edge – a perceptible indicator when the upper edge has been reached
- 4 Bottom is slightly curved upward in the middle – easier to scoop up food
- 5 Air circulation between the stacked bowls – making heating and chilling more efficient
- 6 Stackable – space-saving storage
- 7 Low foot – for quick drying after washing up
- 8 Compatible with standard covers and heating systems from leading providers



CUP

Beautiful cup for serving guests and visitors. Coffee and tea – something to savour, including for the eyes. A unique shape and appealing design.

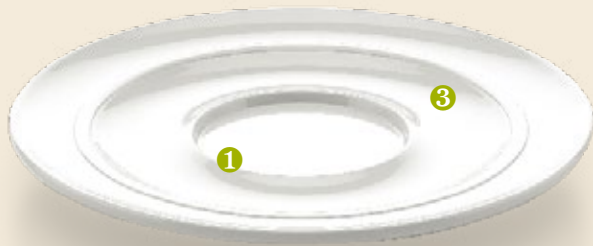


- 1 Conical mug and flared rim – easy to drink from
- 2 Open, well-balanced handle – easy to grip and hold securely
- 3 Heat-insulating thermal bridge on the handle
- 4 150 ml marker – designed for serving guests
- 5 Extremely durable handle thanks to innovative manufacturing technique – all parts made in one piece
- 6 Stackable to save space in kitchen cupboards
- 7 Low foot – for quick drying after washing up

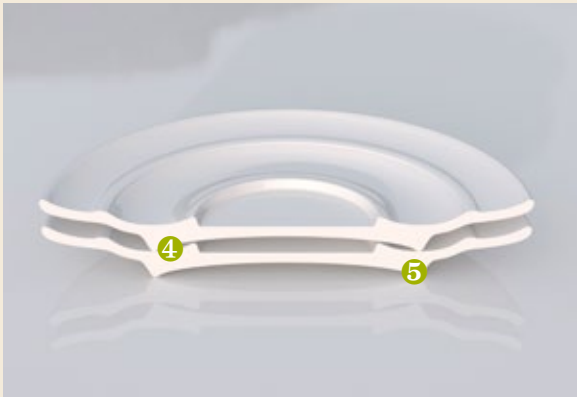


SAUCER

Multifunctional and beautifully designed to keep mugs, cups and bowls from tipping.



- 1 Extra-deep cup rim – reliably prevents tipping, even when held at a significant angle
- 2 Matches the cups, mugs and bowls – an efficient solution for a beautifully set table
- 3 Concave rim – keeps the spoon safe and collects spillages
- 4 Stackable – space-saving storage
- 5 Low foot – for quick drying after washing up



FLAT PLATE

Stylish companion throughout the day – for the sophisticated enjoyment of breakfast, lunch and dinner.



- 1 Large surface area – plenty of space to present food in an appetising way
- 2 Accentuated transition from inner area to the edge of the plate – prevents slipping when spreading butter on bread, or when cutting
- 3 Ergonomic rim design – easy to grip and to hold securely
- 4 Stackable – space-saving storage
- 5 Low foot – for quick drying after washing up
- 6 Compatible with standard covers and heating systems from leading providers



RECTANGULAR BOWL

The all-rounder for side dishes, desserts and snacks – a beautiful design with functional details for intuitive and easy use.



- 1 Broad edge design – making it easy to grip the bowl securely
- 2 Steep side wall – making scooping food onto cutlery intuitive
- 3 Accentuated inside edge – a perceptible indicator when the upper edge has been reached
- 4 Tilted bottom – easier to scoop up food
- 5 Stackable – space-saving storage
- 6 Low foot – for quick drying after washing up
- 7 Compatible with covers from leading providers





FOR TOP PERFORMANCE



Handling – Function – Service

With its seven key items, NEUFCHÂTEL care has been developed for day-to-day life in senior residences and care homes – with special shapes, sizes and characteristics to meet all operational requirements.

The dimensions of the range have been optimised for use with a tray and for cloche systems. NEUFCHÂTELcare is compatible with the standard covers from leading suppliers. It is the ideal combination of intelligent functions and exceptional efficiency.





FOR TOP PERFORMANCE

Moving – Cleaning – Storing

When it comes to high-use ‘moving/cleaning/storing’, the items in the NEUFCHÂTEL care range fulfil the requirements to perfection. All of the products have been designed for smooth, efficient processes. With regard to stackability, cleaning and drying, the range is more than able to cope with the high demands.

This also goes for the edge chip warranty on all items – which Villeroy & Boch promises for ten years!

The NEUFCHÂTEL care range, made from Villeroy & Boch premium porcelain, features a highly durable glaze, is very robust and yet sparkles with a beautiful warmth. The professional solution for practical, appealing dining culture.



NEUFCHÂTEL care



Mug

OCR-Nr. 16-4036-4870
weight 250 g · 0,55 lbs
length 135 mm · 5 1/8 in.
width 102,5 mm · 4 in.
height 77,5 mm · 3 in.

net weight
top edge 300 ml · 10 1/4 ozs.
dash marc 200 ml · 7 2/3 ozs.
stacking height
2 pcs. 11,7 cm · 4 1/2 in.
4 pcs. 18,5 cm · 7 1/4 in.



Cup

OCR-Nr. 16-4036-1270
weight 187 g · 0,41 lbs
length 130 mm · 5 1/4 in.
width 97 mm · 3 3/4 in.
height 65 mm · 2 1/2 in.

net weight
top edge 220 ml · 7 1/2 ozs.
dash marc 150 ml · 6 ozs.
stacking height
2 pcs. 9,5 cm · 3 3/4 in.
4 pcs. 15,2 cm · 6 in.



Deep plate

OCR-Nr. 16-4036-2700
weight 734 g · 1,62 lbs
Ø 255 mm · 10 in.
height 36 mm · 1 1/8 in.

net weight
top edge 550 ml · 18 1/2 ozs.
dash marc 550 ml · 18 1/2 ozs.
stacking height
2 pcs. 5,5 cm · 2 1/4 in.
4 pcs. 9,5 cm · 3 3/4 in.
6 pcs. 13,5 cm · 5 1/8 in.
8 pcs. 17,5 cm · 6 3/4 in.



Flat Plate

OCR-Nr. 16-4036-2630
weight 620 g · 1,37 lbs
Ø 255 mm · 10 in.
height 29 mm · 1,25 in.

stacking height
2 pcs. 3,7 cm · 1 1/8 in.
4 pcs. 5,35 cm · 2 1/4 in.
6 pcs. 7,4 cm · 3 in.
8 pcs. 9,2 cm · 3 1/2 in.



Bowl

OCR-Nr. 16-4036-1905
weight 280 g · 0,62 lbs
length 140 mm · 5 1/2 in.
width 120 mm · 4 3/4 in.
height 65 mm · 2 1/2 in.

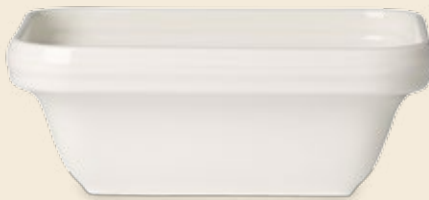
net weight
top edge 440 ml · 14 3/4 ozs.
dash marc 340 ml · 12 ozs.
stacking height
2 pcs. 8,9 cm · 3 1/2 in.
4 pcs. 13,5 cm · 5 1/8 in.
6 pcs. 18 cm · 7 in.
8 pcs. 22,5 cm · 8 3/4 in.



Saucer

OCR-Nr. 16-4036-1280
weight 273 g · 0,6 lbs
Ø 161 mm · 6,2 in.
height 20 mm · 3/4 in.

stacking height
2 pcs. 2,9 cm · 1 1/4 in.
4 pcs. 4,7 cm · 1 3/4 in.
6 pcs. 6,75 cm · 2 1/2 in.
8 pcs. 8,7 cm · 3 1/8 in.



Rectangular bowl

OCR-Nr. 16-4036-3900
weight 183 g · 0,4 lbs
length 120 mm · 4,7 in.
width 90 mm · 3 1/2 in.
height 45 mm · 1 3/4 in.

net weight
top edge 220 ml · 7 1/2 ozs.
dash marc 150 ml · 6 ozs.
stacking height
2 pcs. 6,8 cm · 2 3/4 in.
4 pcs. 8,55 cm · 3 1/8 in.
6 pcs. 11,3 cm · 4 1/2 in.
8 pcs. 14 cm · 5 1/2 in.



EDGE CHIP WARRANTY

The high level of quality and the composition of the raw materials used in Villeroy & Boch hotel and restaurant products lend the porcelain greater durability in the face of external mechanical stress as compared with most other types of porcelain. As a global company based in Germany, Villeroy & Boch AG is therefore in a position to offer a ten-year anti-chipping warranty on its NEUFCHÂTEL care crockery range.



Corpo White



Easy White



Corpo White



Easy White



Easy White



Bella

COMPLIMENTARY RANGES BY VILLEROY & BOCH

Bella, Corpo, Easy, Universal

To supplement NEUFCHÂTELcare, Villeroy & Boch offers special complimentary ranges, which increase the variety of items available to meet all additional requirements of daily use and special occasions. The advantages are that, firstly, all

items are based on professional catering ranges and can withstand the stresses of even high use catering. Secondly, they also match the NEUFCHÂTELcare range in terms of shape and porcelain colour.



NEUFCHÂTELcare





Dune

COMPLIMENTARY RANGES BY VILLEROY & BOCH

Dune, La Scala, Marchesi

For top level institutions, Villeroy & Boch offers select ranges of crockery that set design highlights in the world of international catering. These are ideal for fulfilling every requirement in terms of an imaginative dining culture and exclusive ambience – whether for a

wide range of options when serving coffee or enjoying a stylish meal. Benefit from the experience of creativity and professional handling offered by NEUFCHÂTELcare, by selecting one of our complimentary crockery ranges to suit your establishment.



Marchesi



Dune



Marchesi



La Scala



NEUFCHÂTELcare



NEUFCHÂTEL care

DECORATIVE DESIGNS

Villeroy & Boch decorative designs are crockery classics – popular around the world and accompanying many families through their daily lives and special occasions.

Alt Luxembourg, French Garden, Petite Fleur and Wild Rose represent dining culture and joie de vivre across the generations. Capturing moods and making memories is easy – with NEUFCHÂTEL care!

Alternatively, create visual and functional highlights with your own individually created designs. You can have your NEUFCHÂTEL care range finished with your company logo or with one of your own designs. Just ask your Villeroy & Boch sales representative.

- 1. French Garden
- 2. Colored strip green
- 3. Colored strip black
- 4. Colored strip yellow
- 5. Petite Fleur
- 6. Alea
- 7. Colored strip blue
- 8. Alt Luxembourg
- 9. Cottage
- 10. Colored strip red
- 11. Wild Rose
- 12. Your logo



BELLA

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-2238-0530 0,40 l · 13 ½ ozs. Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera		OCR-Nr. 16-2238-3570 210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅝ in. Oval pickle dish · Ravier ovale Beilagenschale oval · Rabanera ovalada Raviera ovale	
OCR-Nr. 16-2238-1100 100 x 65 x 40 mm · 4 x 2 ½ x 1 ½ in. Rectangular sugar bowl · Sucrier rectangulaire Zuckerdose rechteckig · Azucarero rectangular Zuccheriera rettangolare		OCR-Nr. 16-2238-2800 Ø 320 mm · 12 ½ in. Round platter · Plat rond · Platte rund Fuente redonda · Piatto tondo	
OCR-Nr. 16-2238-1270 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. 16-2238-1450 0,10 l · 3 ⅓ ozs.			
OCR-Nr. 16-2238-1271 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile OCR-Nr. 16-2238-1361 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-2238-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.		OCR-Nr. 16-2238-3930 Ø 120 mm · 4 ¾ in. Individual bowl · Coupelle · Schälchen Cazoleta · Coppetta	
OCR-Nr. 16-2238-2513 0,26 l · 9 ozs. Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable Bouillontasse stapelbar · Taza consommé apilable Tazza da brodo sovrapponibile		OCR-Nr. 16-2238-1900 0,75 l · 25 ¾ ozs. Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa	
OCR-Nr. 16-2238-2514 0,26 l · 9 ozs. Soup cup stackable unhandled · Tasse bouillon empilable sans anse · Bouillontasse stapelbar ohne Henkel · Taza consommé apilable sin asa Tazza da brodo sovrapponibile senza manico		Subject to change · <i>Modifications possibles</i> · Änderungen vorbehalten · <i>Salvo error</i> Con riserva di modifica	
OCR-Nr. 16-2238-1280 Ø 150 mm · 6 in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1270, -1271, -1361, -2513, -2514</i>)			
OCR-Nr. 16-2238-1460 Ø 120 mm · 4 ¾ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1450, -1451</i>)			
OCR-Nr. 16-2238-2600 Ø 290 mm · 11¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano OCR-Nr. 16-2238-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in. OCR-Nr. 16-2238-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in. OCR-Nr. 16-2238-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in. OCR-Nr. 16-2238-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.			
OCR-Nr. 16-2238-3010 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Soup plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo OCR-Nr. 16-2238-2700 Ø 230 mm · 9 in.			
OCR-Nr. 16-2238-2720 320 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in. Oval plate · Assiette ovale · Teller oval Fuente ovalada · Piatto ovale			

CORPO WHITE

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-2016-0130 0,70 l · 23 ⅔ ozs. Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera Caffettiera OCR-Nr. 16-2016-0220 0,30 l · 10 ¼ ozs.		OCR-Nr. 16-2016-3570 210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅝ in. Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale	
OCR-Nr. 16-2016-0530 0,40 l · 13 ½ ozs. Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera		OCR-Nr. 16-2016-2800 Ø 320 mm · 12 ⅝ in. Round platter · Plat rond · Platte rund Fuente redonda (llana) · Piatto grande rotondo	
OCR-Nr. 16-2016-1270 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. 16-2016-1450 0,10 l · 3 ⅓ ozs.			
OCR-Nr. 16-2016-4870 0,30 l · 10 ¼ ozs. Mug with handle · Chope avec anse Becher mit Henkel · Jarra con asa Bicchiere con manico		OCR-Nr. 16-2016-3180 Ø 210 mm · 8 ¼ in. Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera Insalatiera OCR-Nr. 16-2016-3190 Ø 180 mm · 7 in.	
OCR-Nr. 16-2016-1271 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile OCR-Nr. 16-2016-1361 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-2016-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.		OCR-Nr. 16-2016-3800 Ø 150 mm · 6 in. Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta OCR-Nr. 16-2016-3930 Ø 120 mm · 4 ¾ in. OCR-Nr. 16-2016-3831 Ø 90 mm · 3 ½ in.	
OCR-Nr. 16-2016-2510 0,27 l · 9 ozs. Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse Taza consommé · Tazza da brodo		Subject to change · <i>Modifications possibles</i> · Änderungen vorbehalten · <i>Salvo error</i> Con riserva di modifica	
OCR-Nr. 16-2016-1280 Ø 150 mm · 6 in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1270, -1271, -1361, -2510, -4870</i>)			
OCR-Nr. 16-2016-1460 Ø 120 mm · 4 ¾ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1450, -1451</i>)			
OCR-Nr. 16-2016-2600 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano OCR-Nr. 16-2016-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in. OCR-Nr. 16-2016-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in. OCR-Nr. 16-2016-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in. OCR-Nr. 16-2016-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.			
OCR-Nr. 16-2016-2700 Ø 230 mm · 9 in. Soup plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo			
OCR-Nr. 16-2016-2720 320 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in. Oval plate · Assiette ovale · Teller oval Fuente ovalada · Piatto ovale			

DUNE

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-3293-0220 0,30 l · 10 ¼ ozs. Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne Cafetera · Caffettiera		OCR-Nr. 16-3293-2594 Ø 340 mm · 13 ¼ in. Pizza plate · Assiette à pizza · Pizzateller Plato pizza · Piatto pizza	 New!
OCR-Nr. 16-3293-0530 0,40 l · 13 ½ ozs. Teapot · Thérière · Teekanne · Tetera · Teiera			
OCR-Nr. 16-3293-0800 0,15 l · 5 ½ ozs. Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera		OCR-Nr. 16-3293-2655 Ø 185 mm · 7 ¼ in. Flat Plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano	 New!
OCR-Nr. 16-3293-0930 0,16 l · 5 ½ ozs. Sugarpot · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero Zuccheriera			
OCR-Nr. 16-3293-1240 0,40 l · 13 ½ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza		OCR-Nr. 16-3293-2595 Ø 320 mm · 12 ½ in. Flat coupe plate · Assiette plate coupe Coupeteller flach · Plato llano coupe Piatto piano coupea	
OCR-Nr. 16-3293-1270 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. 16-3293-1360 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-3293-1450 0,08 l · 3 ozs.		OCR-Nr. 16-3293-2621 Ø 290 mm · 11 ¼ in. OCR-Nr. 16-3293-2630 Ø 250 mm · 10 in. OCR-Nr. 16-3293-2650 Ø 210 mm · 8 ¼ in. OCR-Nr. 16-3293-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.	
OCR-Nr. 16-3293-1271 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile OCR-Nr. 16-3293-1361 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-3293-1451 0,08 l · 3 ozs.		OCR-Nr. 16-3293-2720 360 x 250 mm · 14 x 9 ¾ in. Oval plate · Assiette ovale · Teller oval Plato ovalado · Piatto ovale	
OCR-Nr. 16-3293-9651 0,40 l · 13 ½ ozs. Mug with handle · Chope avec anse Becher mit Henkel · Jarra con asa Bicchiere con manico		OCR-Nr. 16-3293-2730 260 x 210 mm · 10 ¼ x 8 ¼ in. Oval plate · Assiette ovale · Teller oval Plato ovalado · Piatto ovale	
OCR-Nr. 16-3293-1250 Ø 190 mm · 7 ½ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240, -2535, -9651)		OCR-Nr. 16-3293-2535 0,20 l/0,40 l · 8 ½ ozs./13 ½ ozs. Soup bowl · Coupe bouillon · Suppenschale Copa honda · Coppa fonda	
OCR-Nr. 16-3293-1280 Ø 160 mm · 6 ¼ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270, -1271, -1360, -1361)		OCR-Nr. 16-3293-3865 310 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in. Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief Copa honda · Coppa fonda OCR-Nr. 16-3293-3866 270 x 210 mm · 10 ½ x 8 ¼ in.	
OCR-Nr. 16-3293-1460 Ø 130 mm · 5 in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)		OCR-Nr. 16-3293-3867 210 x 170 mm · 8 ¼ x 7 in. Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief Copa honda · Coppa fonda	
OCR-Nr. 16-3293-2590 Ø 320 mm · 12 ½ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano		OCR-Nr. 16-3293-3905 150 x 130 mm · 5 ¾ x 5 in. Small bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta	
OCR-Nr. 16-3293-2600 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano OCR-Nr. 16-3293-2610 Ø 270 mm · 10 ½ in. OCR-Nr. 16-3293-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.		OCR-Nr. 16-3293-3881 140 x 110 mm · 5 ½ x 4 ½ in. Small flat bowl · Coupelle plate · Schälchen flach Cazoleta llana · Coppetta plana	
OCR-Nr. 16-3293-5030 130 x 95 mm · 5 x 3 ¾ in. Vase · Vase · Tischvase · Florero · Vaso		OCR-Nr. 16-3293-3906 120 x 100 mm · 4 ¾ x 4 in. Small bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta	
OCR-Nr. 16-3293-3470 75 mm · 3 in. Saltshaker, Salière, Salz, Salero, Spargisale		OCR-Nr. 16-3293-3970 Ø 100 mm · 4 in. Small round flat bowl · Coupelle ronde plate Schälchen rund flach · Cazoleta redonda llana Coppetta rotonda plana	
OCR-Nr. 16-3293-3480 75 mm · 3 in. Peppershaker, Poivrier, Pfeffer, Pimentero, Spargipepe		OCR-Nr. 16-3293-1950 95 mm · 3 ¾ in. Egg cup · Coquetier · Eierbecher · Huevera Portauovo	
Subject to change · Modifications possibles · Änderungen vorbehalten · Salvo error Con riserva di modifica			

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · Porcelaine d’hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher,

EASY WHITE

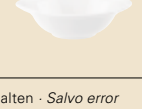
Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-2155-0220 0,30 l · 10 ¼ ozs. Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera Caffettiera		OCR-Nr. 16-2155-2710 370 x 235 mm · 14 ½ x 9 ¼ in. Oval plate · Assiette ovale · Teller oval Fuente ovalada · Piatto ovale OCR-Nr. 16-2155-2720 320 x 235 mm · 12 ½ x 9 ¼ in.	
OCR-Nr. 16-2155-0530 0,40 l · 13 ½ ozs. Teapot · Thérière · Teekanne · Tetera · Teiera			
OCR-Nr. 16-2155-1210 0,40 l · 13 ½ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza		OCR-Nr. 16-2155-3570 210 x 150 mm · 8 ¼ x 6 in. Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale	
OCR-Nr. 16-2155-1240 0,27 l · 9 ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. 16-2155-1270 0,22 l · 7 ½ ozs. OCR-Nr. 16-2155-1450 0,10 l · 3 ½ ozs.		OCR-Nr. 16-2155-2800 Ø 320 mm · 12 ½ in. Round platter · Plat rond · Platte rund Fuente redonda · Piatto rotondo	
OCR-Nr. 16-2155-1271 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile OCR-Nr. 16-2155-1361 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-2155-1451 0,10 l · 3 ½ ozs.			
OCR-Nr. 16-2155-4879 0,27 l · 9 ozs. Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel stapelbar Jarra apilable con asa · Bicchiere sovrapponibile con manico		OCR-Nr. 16-2155-3180 Ø 200 mm · 8 in. Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera Insalatiera OCR-Nr. 16-2155-3190 Ø 180 mm · 7 in.	
OCR-Nr. 16-2155-2510 0,27 l · 9 ozs. Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable Tazza da brodo sovrapponibile		OCR-Nr. 16-2155-3800 Ø 150 mm · 6 in. Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta OCR-Nr. 16-2155-3930 Ø 120 mm · 4 ¾ in. OCR-Nr. 16-2155-3831 Ø 90 mm · 3 ½ in.	
Subject to change · Modifications possibles · Änderungen vorbehalten · Salvo error Con riserva di modifica			
OCR-Nr. 16-2155-1250 Ø 175 mm · 6 ¾ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1210)			
OCR-Nr. 16-2155-1280 Ø 150 mm · 6 in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240, -1270, -1271, -1361, -2510, -4879)			
OCR-Nr. 16-2155-1460 Ø 130 mm · 5 in. (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)			
OCR-Nr. 16-2155-2600 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano OCR-Nr. 16-2155-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in. OCR-Nr. 16-2155-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in. OCR-Nr. 16-2155-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in. OCR-Nr. 16-2155-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.			
OCR-Nr. 16-2155-2700 Ø 230 mm · 9 in. Soup plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo			

salamanderfest · Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

LA SCALA

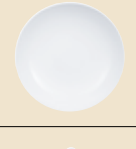
Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-3318-0220 0,30 l · 10 ¼ ozs. Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera Caffettiera		OCR-Nr. 16-3318-1460 Ø 120 mm · 4 ¾ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1450, -1451</i>)	
OCR-Nr. 16-3318-0530 0,40 l · 13 ½ ozs. Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera		OCR-Nr. 16-3318-2600 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano OCR-Nr. 16-3318-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in. OCR-Nr. 16-3318-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in. OCR-Nr. 16-3318-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.	
OCR-Nr. 16-3318-0780 0,25 l · 8 ½ ozs. Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera OCR-Nr. 16-3318-0800 0,10 l · 3 ½ ozs.		OCR-Nr. 16-3318-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano	
OCR-Nr. 16-3318-0930 0,22 l · 7 ½ ozs. Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero Zuccheriera		OCR-Nr. 16-3318-2710 360 mm · 14 ¼ in. Oval flat plate · Assiette plate ovale Teller flach, oval · Plato llano ovalado Piatto piano ovale OCR-Nr. 16-3318-2720 300 mm · 12 in.	
OCR-Nr. 16-3318-1240 0,30 l · 10 ¼ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. 16-3318-1270 0,22 l · 7 ½ ozs. OCR-Nr. 16-3318-1450 0,09 l · 3 ozs.		OCR-Nr. 16-3318-2761 290 mm · 11 ¼ in. Oval deep plate · Assiette creuse ovale Teller tief, oval · Plato hondo ovalado Piatto fondo ovale OCR-Nr. 16-3318-2760 255 mm · 10 in.	
OCR-Nr. 16-3318-1710 0,22 l · 7 ½ ozs. Unhanded cup · Tasse sans anse · Tasse ohne Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico		OCR-Nr. 16-3318-2700 Ø 240 mm · 9 ½ in. Soup plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo	
OCR-Nr. 16-3318-1271 0,22 l · 7 ½ ozs. Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile OCR-Nr. 16-3318-1361 0,18 l · 6 ozs. OCR-Nr. 16-3318-1451 0,09 l · 3 ozs.		OCR-Nr. 16-3318-2800 Ø 320 mm · 12 ½ in. Round platter · Plat rond · Platte rund Fuente redonda · Piatto grande rotondo	
OCR-Nr. 16-3318-4879 0,27 l · 9 ozs. Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel stapelbar Jarra apilable con asa · Bicchieri sovrapponibile con manico		OCR-Nr. 16-3318-3570 240 mm · 9 ½ in. Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale	
OCR-Nr. 16-3318-2510 0,30 l · 10 ¼ ozs. Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse Taza consommé · Tazza da brodo		OCR-Nr. 16-3318-3320 210 mm · 8 ¼ in. Salad square bowl · Saladier carré · Salatschale quadratisch · Ensaladera cuadrada · Insalatiera quadrata OCR-Nr. 16-3318-3330 180 mm · 7 in. OCR-Nr. 16-3318-3825 150 mm · 6 in.	
OCR-Nr. 16-3318-1250 Ø 190 mm · 7 ½ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1240, -2510, -2513</i>)		OCR-Nr. 16-3318-3930 120 mm · 4 ¾ in. Oval small bowl · Coupelle ovale · Schälchen oval Cazoleta ovalada · Coppetta ovale OCR-Nr. 16-3318-3831 90 mm · 3 ½ in.	
OCR-Nr. 16-3318-1280 Ø 160 mm · 6 ¼ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza (<i>Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza</i> <i>OCR-Nr. -1270, -1710, -1271, -1361, -4879</i>)		Subject to change · <i>Modifications possibles</i> · Änderungen vorbehalten · <i>Salvo error</i> Con riserva di modifica	

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d’hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher,

MARCHESI

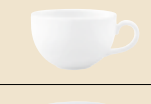
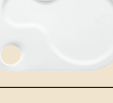
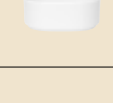
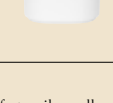
Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-3275-2795 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano (<i>Ø inner well · Ø intérieur · Ø innen · Ø interior</i> <i>Ø all’interno · 145 mm · 5 ½ in.</i>)		OCR-Nr. 16-3275-3869 190 mm · 7 ½ in. Oval deep bowl · Coupelle creuse ovale Schale tief, oval · Cazoleta honda ovalada Coppetta fonda ovale	
OCR-Nr. 16-3275-2796 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano (<i>Ø inner well · Ø intérieur · Ø innen · Ø interior</i> <i>Ø all’interno · 180 mm · 7 in.</i>)		OCR-Nr. 16-3275-3882 150 x 100 mm · 6 x 4 in. Oval flat plate · Coupelle plate ovale Schale flach, oval · Cazoleta llana ovalada Coppetta plana ovale	
OCR-Nr. 16-3275-2797 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano (<i>Ø inner well · Ø intérieur · Ø innen · Ø interior</i> <i>Ø all’interno · 220 mm · 8 ½ in.</i>)		OCR-Nr. 16-3275-3867 230 mm · 9 in. Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief Copa honda · Coppa fonda	
OCR-Nr. 16-3275-2630 Ø 250 mm · 9 ¾ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano		OCR-Nr. 16-3275-2515 0,14 l · 4 ¾ ozs. Soup cup with lid · Tasse bouillon avec couvercle Bouillontasse mit Deckel · Taza consommé con tapa Tazza da brodo con coperchio	
OCR-Nr. 16-3275-2660 Ø 170 mm · 6 ¾ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano		OCR-Nr. 16-3275-3858 325 x 100 mm · 12 ¾ x 4 in. Gourmet boat · Barque gourmet · Gourmet-Boot Bandeja gourmet · Barchetta gourmet	
OCR-Nr. 16-3275-2660 Ø 170 mm · 6 ¾ in. Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano		OCR-Nr. 16-3275-3811 0,27 l · 9 ozs. Gourmet bowl · Coupelle gourmet Gourmet-Schälchen · Cazoleta gourmet Coppetta gourmet	
OCR-Nr. 16-2040-2790 Ø 300 mm · 11 ¼ in. Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller Plato pasta · Piatto pasta (<i>Ø inner well · Ø intérieur · Ø innen · Ø interior</i> <i>Ø all’interno · 200 mm · 8 in.</i>)		OCR-Nr. 16-3275-4835 Ø 155 mm · 6 in. Cloche · Cloche · Cloche · Tapa · Coperchio	
OCR-Nr. 16-3275-2701 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Coupe deep plate · Assiette coupe creuse Coupeteller tief · Plato coupe hondo Piatto coupe fondo		OCR-Nr. 16-3275-3840 Ø 160 mm · 6 ¼ in. H 125 mm · 5 in. Chalice · Calice · Kelch · Copa · Coppa	
OCR-Nr. 16-3275-2700 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Deep plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo (<i>Ø inner well · Ø intérieur · Ø innen · Ø interior</i> <i>Ø all’interno · 140 mm · 5 ½ in.</i>)		Subject to change · <i>Modifications possibles</i> · Änderungen vorbehalten · <i>Salvo error</i> Con riserva di modifica	
OCR-Nr. 16-3293-2621 Ø 290 mm · 11 ¼ in. Flat coupe plate · Assiette coupe plate Coupeteller flach · Plato coupe llano Piatto coupe piano OCR-Nr. 16-3293-2630 Ø 250 mm · 9 ¾ in. OCR-Nr. 16-3293-2650 Ø 210 mm · 8 ¼ in. OCR-Nr. 16-3293-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.			
OCR-Nr. 16-3275-3831 0,10 l · 3 ½ ozs. Bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta · Coppetta			

salamanderfest · *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

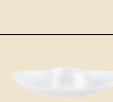
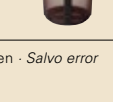
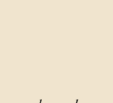
UNIVERSAL

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-2040-0465 1,00 l · 34 ozs. Teapot with cover/filter · Théière avec couvercle/filtre Teekanne mit Deckel/Filter · Tetera con tapa/filtro Teiera con coperchio/filtro		OCR-Nr. 16-2040-1250 Ø 175 mm · 6 ³ / ₄ in. Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piatino taza (Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240)	
OCR-Nr. 16-2040-0630 0,45 l · 15 ozs. Teapot with cover/filter · Théière avec couvercle/filtre Teekanne mit Deckel/Filter · Tetera con tapa/filtro Teiera con coperchio/filtro		OCR-Nr. 16-2040-2450 0,60 l · 20 ¹ / ₂ ozs. Lion head tureen · Bol tête de lion Löwenkopfterrine · Sopera con cabeza león Scodella Leone	
OCR-Nr. 16-2040-0750 0,50 l · 17 ozs. Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera OCR-Nr. 16-2040-0781 0,25 l · 8 ¹ / ₂ ozs. OCR-Nr. 16-2040-0800 0,10 l · 3 ¹ / ₂ ozs.		OCR-Nr. 16-2040-1905 0,25 l · 8 ozs. Cereal bowl · Bol à céréales · Müslischale Paillero · Scodellino cereali	
OCR-Nr. 16-2040-0751 0,50 l · 17 ozs. Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera OCR-Nr. 16-2040-0781 0,25 l · 8 ¹ / ₂ ozs. OCR-Nr. 16-2040-0801 0,14 l · 4 ³ / ₄ ozs.		OCR-Nr. 16-2040-1900 0,75 l · 25 ³ / ₄ ozs. Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa	
OCR-Nr. 16-2040-0810 0,04 l · 1 ¹ / ₂ ozs. Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera		OCR-Nr. 16-2040-2680 Ø 300 mm · 12 in. Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller Plato presentación · Piatto segnaposto	
OCR-Nr. 16-2040-0930 0,22 l · 7 ¹ / ₂ ozs. Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose Azucarero · Zuccheriera		OCR-Nr. 16-2040-2790 Ø 300 mm · 12 in. Pasta plate · Assiette pasta · Pastateller Plato pasta · Piatto pasta	
OCR-Nr. 16-2040-1100 100 x 65 x 40 mm · 4 x 2 ¹ / ₂ x 1 ¹ / ₂ in. Rectangular sugar bowl · Sucrier rectangulaire Zuckerdose rechteckig · Azucarero rectangular Zuccheriera rettangolare		OCR-Nr. 16-2040-3010 Ø 290 mm · 11 ¹ / ₄ in. Soup plate · Assiette creuse · Teller tief Plato hondo · Piatto fondo	
OCR-Nr. 16-2040-1240 0,40 l · 13 ¹ / ₂ ozs. Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza		OCR-Nr. 16-2040-4831 Ø 200 mm · 8 in. Gourmet plate · Assiette gourmet Gourmetteller · Plato gourmet Piatto gourmet	
OCR-Nr. 16-2040-1710 0,22 l · 7 ¹ / ₂ ozs. Unhandled cup · Tasse sans anse · Tasse ohne Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico		OCR-Nr. 16-2040-4895 0,27 l · 9 ozs. Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel, stapelbar · Jarra apilable con asa · Bicchieri sovrapponibile con manico	
OCR-Nr. 16-2040-4910 0,20 l · 6 ³ / ₄ ozs. Tea filter holder/Unhandled mug · Support filtre à thé/ Chope sans anse · Teefilter Ablage/Becher ohne Henkel · Apoyo filtro de té/Jara sin asa · Supporto filtro del tè/Bicchieri senza manico		OCR-Nr. 16-2040-2771 260 x 190 mm · 10 ¹ / ₄ x 6 ¹ / ₂ in. Bento party plate	
OCR-Nr. 16-2040-4895 0,27 l · 9 ozs. Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel, stapelbar · Jarra apilable con asa · Bicchieri sovrapponibile con manico		OCR-Nr. 16-2040-3792 120 x 100 mm · 4 ³ / ₄ x 4 in. Oval bowl stackable · Coupe ovale empilable Schale oval stapelbar · Copa ovalada apilable Coppa ovale sovrapponibile	
OCR-Nr. 16-2040-4894 0,40 l · 13 ¹ / ₂ ozs. Mug stackable · Chope empilable Becher stapelbar · Jarra apilable Bicchieri sovrapponibile		OCR-Nr. 16-2040-3791 105 x 85 mm · 4 x 3 ¹ / ₂ in. Oval bowl stackable · Coupe ovale empilable Schale oval stapelbar · Copa ovalada apilable Coppa ovale sovrapponibile	
OCR-Nr. 16-2040-2513 0,26 l · 9 ozs. Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable Tazza da brodo sovrapponibile		OCR-Nr. 16-2040-3790 90 x 75 mm · 3 ¹ / ₂ x 3 in. Oval bowl stackable · Coupe ovale empilable Schale oval stapelbar · Copa ovalada apilable Coppa ovale sovrapponibile	
OCR-Nr. 16-2040-2514 0,26 l · 9 ozs. Unhandled soup cup stackable · Tasse bouillon empilable sans anse · Bouillontasse ohne Henkel, stapelbar · Taza consomé apilable sin asa Tazza da brodo senza manico sovrapponibile			

UNIVERSAL

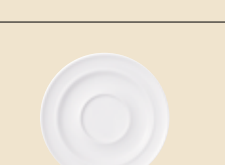
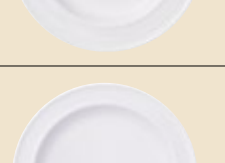
Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-2040-3450 0,40 l · 13 ¹ / ₂ ozs. Sauceboat · Saucière · Sauciere · Salsera Salsiera	
OCR-Nr. 16-2040-3430 0,10 l · 3 ¹ / ₂ ozs. Sauceboat · Saucière individuelle Buttersauciere · Salsera · Salsiera burro	
OCR-Nr. 16-2040-3960 Ø 120 mm · 4 ³ / ₄ in. Coaster/Butter dish · Dessous de verre/Assiette à beurre · Untersetzer/Butterteller · Posavastos/Plato mantequilla · Sottobicch./Piatto burro	
OCR-Nr. 16-2040-1950 45 mm · 1 ³ / ₄ in. Egg-cup/Butter-pad · Coquetier/Beurrier Eierbecher/Butternapf · Huevera/Mantequera · Portauovo/Mastello del burro	
OCR-Nr. 16-2040-1951 148 x 114 mm · 5 ⁷ / ₈ x 4 ¹ / ₂ in. Egg-cup oval · Coquetier ovale · Eierbecher oval Huevera ovalada · Portauovo ovale	
OCR-Nr. 16-2040-3850 Ø 65 mm · 2 ¹ / ₂ in. Dip bowl stackable · Coupelle Dip empilable Dip-Schälchen stapelbar · Cazoleta Dip apilable Coppetta Dip sovrapponibile	
OCR-Nr. 16-2040-3975 Ø 60 mm · 2 ¹ / ₂ in. Round ramequin · Ramequin rond Feinkostnäpfchen rund · Ramequin redondo Scodellino rotondo	
OCR-Nr. 16-2040-3470 Salt · Sel · Salz · Salero · Spargisale	
OCR-Nr. 16-2040-3480 Pepper · Poivre · Pfeffer · Pimentero Spargipepe	
OCR-Nr. 16-2040-3950 H. 120 mm · 4 ³ / ₄ in. Candlestick · Bougeoir · Leuchter Candelero · Candelieri	
OCR-Nr. 16-2040-5031 H. 140 mm · 5 ¹ / ₂ in. Vase · Vase · Tischvase · Florero · Vaso	
OCR-Nr. 16-2040-4060 85 mm · 3 ¹ / ₂ in. Ashtray · Cendrier · Ascher · Cenicero · Posacenere	
OCR-Nr. 16-2040-7340 80 mm · 3 ¹ / ₄ in. Tea filter (10 pcs) · Filtre a thé (10 pcs.) Teefilter (10 St.) · Filtro de té (10 pzs.) Filtro del tè (10 pz.)	

Subject to change · Modifications possibles · Änderungen vorbehalten · Salvo error
Con riserva di modifica

NEUFCHÂTEL care

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-4036-4870 Mug weight 250 g · 0,55 lbs length 135 mm · 5 ¹ / ₂ in. width 102,5 mm · 4 in height 77,5 mm · 3 in. net weight top edge 300 ml · 10 ¹ / ₄ ozs. dash mark 200 ml · 7 ³ / ₄ ozs.	
OCR-Nr. 16-4036-1270 Cup weight 187 g · 0,41 lbs length 130 mm · 5 ¹ / ₂ in. width 97 mm · 3 ³ / ₄ in. height 65 mm · 2 ¹ / ₂ in. net weight top edge 220 ml · 7 ¹ / ₂ ozs. dash mark 150 ml · 6 ozs.	
OCR-Nr. 16-4036-1905 Bowl weight 280 g · 0,62 lbs length 140 mm · 5 ¹ / ₂ in. width 120 mm · 4 ³ / ₄ in. height 65 mm · 2 ¹ / ₂ in. net weight top edge 440 ml · 14 ³ / ₄ ozs. dash mark 340 ml · 12 ozs.	
OCR-Nr. 16-4036-1280 Saucer weight 273 g · 0,6 lbs Ø 161 mm · 6,2 in. height 20 mm · ³ / ₄ in. (Mug, Cup, Bowl OCR-Nr. -4870, -1270, -1905)	
OCR-Nr. 16-4036-2700 Deep plate weight 734 g · 1,62 lbs Ø 255 mm · 10 in. height 36 mm · 1 ¹ / ₂ in. net weight top edge 550 ml · 18 ¹ / ₂ ozs. dash mark 550 ml · 18 ¹ / ₂ ozs.	
OCR-Nr. 16-4036-2630 Flat Plate weight 620 g · 1,37 lbs Ø 255 mm · 10 in. height 29 mm · 11,25 in.	
OCR-Nr. 16-4036-3900 Rectangular bowl weight 183 g · 0,4 lbs length 120 mm · 4,7 in. width 90 mm · 3 ¹ / ₂ in. height 45 mm · 1 ³ / ₄ in. net weight top edge 220 ml · 7 ¹ / ₂ ozs. dash mark 150 ml · 6 ozs.	

Subject to change · Modifications possibles · Änderungen vorbehalten · Salvo error
Con riserva di modifica

NEUFCHÂTEL care

COMBINATIONS AND SUPPLEMENTARY RANGES

CUTLERY

The perfect supplement to the NEUFCHÂTEL care crockery range – the Villeroy & Boch Coupole, Kreuzband and Sereno cutlery ranges. The high-quality stainless steel elegantly rounds off the beautifully set table, and, thanks to its wide handles, is particularly easy to use.

For more information, please consult our main catalogue or ask your Villeroy & Boch sales representative.



Kreuzband



Coupole



Sereno

GLASS

Enjoy drinks in style – with wine glasses from the Entree series, complemented by water and juice glasses from the Purismo range. Classically elegant designs and optimised in terms of ergonomics, these glasses offer the perfect combination of enjoyment and ease of use.

For more information, please consult our main catalogue or ask your Villeroy & Boch sales representative.



Entree



Purismo



Purismo

